



يکي محبوسه

شفته مصاحبه سي

يان کلدزم

درديزي بر جمله خلاصه ايدن نه مکمل برکله ياري ... بزى ييوي پيترن علتن مقبونه ايسته اسم وريدي؛ وضوحى، شمولى، امثالسر براسم ... کين نسخه مزده يوني بولديغ زمان پوره کک حظ ايچنده ازي کي اولديغ دويدم؛ پورکله کوزلريک اوکنده درت عصرى جانلاندردي؛ درت عصرک اهللري، تسيلري قنمر قنمر قارشيمده اچيلدي. ارنى بر پرکينک؛ کهرنه کهرنه، آسنيه آسنيه، اويويله اويويله ياشامش درت عصرک بابالردن قاله براويوشوقنى قائده - برخستلى کي- ياييلدي، دهرينلکنى آکلاناميه جنم بر بورغونلى، يونانچي بر اويغو کوزلري تورتدي.

ايسته اجتماعي درديزک عموى عنواني ... يان کلدزم بر کله که بوتون بر انحطاط تاريخک خلاصه سي؛ يان کلدزم اسکعصرک قاضى دائره لرندن باشلايرق بو کونکي دورک قلم اودالرنه قدر هر طرزه کي اداره ما کستنى برجله کتاب قدر نقصان سر توصيف ايدييور. سدرنى، ديوانى اودالرده نازکوله چويوق ايچين انسانلردن قولتوقل قيهلى سالولرده اوچلري يالديزنى نازک سيفارله تلله نيرن بوکونکي نسله قدر؛ بر آريزه طوبلاشلايرقلى زمان هر جاتى تارلاسي کي رنکارلک فراجه ليله کوزلر آلان ياشاقى قاديلردن، چهويک يورويشى، ايشکدار طورى شو قولتوقلرى جزدانلى خالره؛ کنيش شالوارى، قوجامان قاووقى بزکين آغلاردن دار باطلالونى، ياقين فسل عجله جي بکله قدر بوتون نسلار قارشيمده دورويور ... هيسنده بويور؛ يان کلدزم ... اداره ده يان کلدزم، دينده يان کلدزم؛ دولت دائره لريک هيسنده، ايله معارفه يته يان کلدزم ... آمر قولتوغنده، تيار دکانده؛ معلم مکتبنده، زنجير تارلاسنده؛ آق تور سخته سنده، خرغزنه سنده هپ يان کلدزمه مبتلا؛ سال کشتى اومرنى بحر توکله

آچ بابدان همى يان کلدزم ذوقه باق يتي صانکه هر دائره نك، هر اوك اودالرنه آصيلمش بر پروغرام ... اورويابه کوندرديکمز سفيره بوندن ياقسى صيرامامش، سياحه چچان

وجالده بوشن قورتولامامش، تحصيل انگ ايچون فرنگ ايلارينه قوشان کنجارده بوکا دايانامامش. تورک دردى يان کلدزم - برکت حربه ... غالبا بزده کي بويان کلدزم علتنك سروى حرب اولدى. بر قاچ سنه وارکه قيهلداق، يان کلدکن ياري واز کچرک بر آرز آياق اوستى دوروق، ان شالاه قافار يوروزده ...

بالطبع عموى بر سورتده يان کلدزم تأثيراتى شو صهيغه صيفديرامام. بى کندی ساحه مزده کنى بلکه بر نبذه تدقيق ايده جکم: مثلا بوکون بزده بر تورکک جريانى وار؛ بشقه چاره اوللادني ايچون ايسيتوز که لسانده ساده لشين، ادبيات مليله شوب سياسى حدودلريزى آشين، بوقوجه تورک نهرينک ياناغى عيني صو، عيني عرفان دولهورسون ... اعلی، فقط نه ناقص بر وقوفله، آياقلىر طوتاز بر عرفان ايله کوزلريز باغى، قولالريز طيقالى يورويوز. «برغشمن» دن، «رونان» و «فويه» دن بول بول بحث ايدن نروده اوتيع کنجلرى ... بر آزده ايجمى کورسونلر، ذکالرينک مشعلسى اکتنده بزى تورک جريانشک منبعه قدر کورونوسولر، اطرافى آيديشلاوب ايلک مشيتلردن، اولنرک خدمتلردن، تأثيرلردن يکي پيشه نلرى خبردار ايسينلر. هانى برتورک ادبى و تورکيکک تاريخى؛ فرنگ کندی ماللري بزدن آي اوغراشوب تحليل ايدر؛ فضولى معاونه، اوکوزه ياردم ايدن سينک کي عجزمرله قولتوک ياردمنه نه وار قوشه جق؛ بر آرز قدرئز وارسه کندی متاعزله اوغراشامل، علمدهده داخل استغراض ياللم، سرمايه من بزده قالسين. شيميدلک تورکک عرفانه اوروبا اوچ آچيور. نه زمان بزکندی يووکايرى فرنگدن اول تدقيق ايدر، اورته به تقليد اوليان برار قويايرق اوزمان همرانک علمسى، برقايلجه به کاييرکي - اوزاق لردن قوشان، بو بويى، خاصلى قاينادن ياردم ايستر. علمده کي يان کلدزمده ايشهدرت فرانسجى کتاپک يوزوق ترجمه سي، آکلاشيلامش اقباسيله ميدانه قوشمى سيسي، پوسى اثرلردن - چارچاقوق، قولايجه جق، باشدن صاومه عالم اولتى مراغه علمده يان کلدزم ديرلر. بابادن، دهنده قاله اشيائى خرووات ديه صانکه قالدربوب طالوان آراسه آندق. اورويادن کالديغم علم بزه شو صندوقده کوفله اشيا آراسندن قيمتلى، درکلى ماللرى سه چکه يارامالى، بزه يووکليزى

ييله برمه ليدر. بال آله جمنز چيچکار اولنردر. کم بيلير بويله بر چاليشه نسيان، اهل ايچندن چيچار بولوب آلتزده بر تاج کي پارلايه جق، بزه عرفان عالنده نجات و بره جک نه قيمتلى اسملر قازاندره جق! اکثرى متبعلر مرنك يورولامش قافلسده قوبويميدن عايت باشلق قالدربان کيلنر کي بشقسنک مالى ساخته برعلم آتقيق اون ساعت پارليور ...

تورک جريانشکده خدمتلى نسيته اسملى سونوك، علملى نه قدر دريشه خلقتلى اودرجه متواضع نه قهرمانلى وار؛ آرمزده، حتى ايجمى زده ياشيورلر، تبديل کرن شاهلر کي قافله مزه يايا قارشيش براريکده رک بزى يقيندن قوللايورلر. آلان اولرک ذکليه آيديشلاوش بولردن، اولرک عرفانيه جيزلش خطلرده کيديبوز. بولرى نهمان طاييه جق؟ ايچنده يوروالانوب کيتديکمز جريانشک باشلانچيندن بوکونه قدر کچديک يولى بيليرسک تخلى صاعلام، قهسى اويون بر بنا قورازن. بزى غايه من اولان بويوک وشالى کاروانسرايه، هر طرفدن يوروله ديدنه کان ملنداش قافله لرينک برلشوب برايرجه قوشه جنى، درده جنى بويوک تورک کاروانسراينه آتقيق بويله جاليشلش اثرلر، وولرنده ايچين ايچين هيچانلر يانان صنعتکارلر کورتورور.

اولا اختصاص دورى آچامى، اورته هر نلدين جالان نقصان تبيلره يارم يالماق يازيلر قوتقندن واز کچملى. يکي نسل دييورلر اما اکثرى زک ياشى اوتوز بشله فرق آراسنده ... بويله حرب، ضرب؛ قيقق، قوراق صغردن کچنکه کوهه نمک دها دوغرو اولور. آرتق شاعر شعرى، عالم اثرنى اورته به قويه ... يوروله دن، چاليشمن، اکنجيه نوعندن علم برنوع يان کلدزمدر. نامشلى اسملرله آکلاشيلماز تعبيرلردن محروم يوساده، قاب، علمسن فکرلره کورلوسمين اثرسز غالره - اولرک کنديلري عرفان عالنده نهمدر شاه، سلطان فرض ايتسه لر يله - نه چاره، بن پک اميد باغلايميور.

يان کلدزم ايله غايه به وازلاز ... اوچ کونلاک تيلجه سى اوچ آدم يوروزن. تنکيم اداره دهده آتقنى بر شرطله هدفزه وارابليوز؛ امله، لاقيدى، قولاي شيرته، کو- تریشه، يعنى - برکله ايله خلاصه ايدلم - يان کلدزمه نيات ويرمک ...